

Vamos and Somos

Alignment Document

Following Somos, Adding in Vamos

If you are following Somos 1 Novice as your primary curriculum, use this guide to know when you can easily teach units from The Vamos Curriculum as you proceed through the school year, while ensuring your students can easily understand all new texts in both curricula.

	Content & Culture	New Core Vocab	Repeated Core Vocab	Notes
Somos 1 Unit 1	• Students (getting to know the each other) • Animals • <i>Los pollitos dicen</i> children's song	este, es, dice, una persona, un chico, una chica, se llama, ¿Cómo es?	N/A	
Vamos Unit 1	• Mexico (geography and national symbols) • Chocolate as a product of the Mayan culture	le gusta, prefiere, este, ese, ¿Qué es eso?, ¿Y tú?	esto es, dice (Somos Unit 1)	
Somos 1 Unit 2	• El encierro de toros (Spain) • La carrera de San Silvestre (Guatemala)	corre, camina, ve, hacia	N/A	
Somos 1 Unit 2.5	• Cumbia (Colombia) • <i>Caballito</i> by Carlos Vives • Cultural diversity of Latin America	no puede, hay, va, a	N/A	
Somos 1 Unit 3	• Knock Knock short film • Destiny short film • El canal de Panamá	nunca, cierra, abre, puerta, son las (#), a las (#)	N/A	

	(Panamá)			
Somos 1 Unit 4	• Student interests and future plans • Universities in Spanish speaking countries (various countries) • Past careers and coursework (various countries)	toma, habla, quiere, ser	N/A	
Somos 1 Unit 5	• Student relationships (families, caregivers, friends, etc.) • La corrida de toros and tauromaquia (España) • Animal rights and anti-animal sport content	tiene, va, está, enojado, hermano, novio		
Vamos Unit 2	• Costa Rica (geography and national symbols) • Independence Day lanterns (Faroles)	hace, son, niños	tiene (Somos Unit 5) se llama (Somos Unit 1) son (Somos 1 Unit 3)	Could be taught after Somos 1 Unit 3 Could be taught in September to line up with Independence Days
Vamos Unit 3	• Perú (geography) • Potatoes (as a product of Perú) • Machu Picchu • Vinicunca / La montaña arcoíris	N/A	hay (Somos 1 Unit 2.5)	Could go well around Somos 1 Unit 2.5
Somos 1 Unit 6	• stories	se sienta, se levanta, le grita	N/A	
Somos 1 Unit 7	• Los castells de Tarragona (España)	siempre, ayuda, simpático, tienes que		
Vamos Unit 4	• Guatemala (geography) • Volcanos (Earth Science)	N/A	puede (Somos 1 Unit 7) va (Somos 1 Unit 5) ver (Somos 1 Unit 2)	Could be taught at end of October or beginning of November to line up

	• El volcán Fuego (Guatemala) • El festival de los Barriletes Gigantes (Guatemala) • Contributions of Mayan Culture			with the festival.
Somos 1 Unit 8	• Common and favorite foods • Influences of Latin cuisine in US/Canadian diet • Typical foods of Spanish speaking countries (various countries) • Doña Ángela (YouTuber, México)	busca, encuentra, sabes	N/A	
Somos 1 Unit 9	• Student fears • The legend of El Cucuy (Puerto Rico/various)	tiene miedo de, mira	hacia (Somos 1 Unit 2)	
Somos 1 Unit 10	• Hungry Henry short film • Como agua para chocolate (México)	tiene hambre, triste, feliz, ríe, llora, come	N/A	
Somos 1 Unit 11	• Student pastimes • El fútbol (various countries) • El béisbol (La República Dominicana) • Triqui basketball team (México)	eres, juega, un deporte, quiere jugar	N/A	
Vamos Unit 5	• Cuba (geography and history) • Cuban pastimes, Baseball and Dominoes • Board games	necesita	juega (Somos Unit 11) habla (Somos Unit 4)	Could be taught around Somos 1 Unit 5.
Somos 1 Unit 12	• Dating customs (Mexico) • La fiesta de quince (Mexico) • Como dicen los novios (La República)	agarra, (no) conoce, nadie, sale	N/A	

	Dominicana)			
Somos 1 Unit 13	• Piropos (various countries) • El acoso callejero • <i>Bunny New Girl</i> short film	mujer, hombre, comienza a, piensa que, verdadero	N/A	
Vamos Unit 6	• Chile (geography) • Atacama Desert (Earth Science) • Rapa Nui Island • Contributions of Rapa Nui Culture	está	sabe (Somos Unit 8) piensa que (Somos Unit 13)	Could be fitting around Somos 1 Unit 8.
Vamos Unit 7	• Panamá (geography and history) • El Carnaval celebration in Las Tablas and in Océ	llega termina	comienza a (Somos Unit 13) sale de (Somos Unit 12)	Teachers could save the Panamá Canal materials to extend this. Could be taught in February/March to coincide with El Carnaval
Vamos Unit 8	• Adrenaline and its function • El Salvador (geography) • Adventure activities in El Salvador • The use of voseo vs. tuteo	N/A	N/A	
Somos 1 Unit 14	• Bolivia • Los niños prisioneros (Bolivia) • UN Children's Rights (various)	escucha, lo que, debe	niño (Vamos Unit 2) hace (Vamos Unit 2)	
Vamos Unit 9	• Bolivia (geography) • Las cholitas de Bolivia	TBD	TBD	Consider teaching this unit before Somos 1 Unit 14
Somos 1 Unit 15	• El voseo (various countries) • Los gauchos (Argentina, Uruguay) • El mate (Argentina)	solo, trabaja	vive (Vamos Unit 4) necesita (Vamos Unit 5)	
Somos 1 Unit 16	• Student personal information	miente, la verdad, fui/fuiste/fue, cree,	N/A	

	- Las abuelas de Plaza de Mayo (Argentina) - La guerra sucia (Argentina)	se lleva, siguiente		
--	---	---------------------	--	--

Following Vamos, Adding in Somos

	Content & Culture	New Core Vocab	Repeated Core Vocab	Notes
Vamos Unit 1	- Mexico (geography and national symbols) - Chocolate as a product of the Mayan culture	le gusta, prefiere, este, ese, ¿Qué es eso?, ¿Y tú?, esto es, dice		
Somos 1 Unit 1	- Students (getting to know the each other) - Animals - Los pollitos dicen children's song	un chico, una chica	este, es, dice, una persona, se llama	
Vamos Unit 2	- Costa Rica (geography and national symbols) - Independence Day lanterns (Faroles)	hace, tiene, son, niños	se llama (Somos 1 Unit 1)	
Somos 1 Unit 2	- El encierro de toros (Spain) - La carrera de San Silvestre (Guatemala)	corre, camina, ve, hacia	N/A	This unit could be taught anywhere after Vamos Unit 2
Vamos Unit 3	- Perú (geography) - Potatoes (as a product of Perú) - Machu Picchu - Vinicunca / La montaña arcoíris	hay		
Vamos Unit 4	- Guatemala (geography) - Volcanos (Earth Science) - El volcán Fuego (Guatemala)	puede (ver), vive, va	N/A	

	• El festival de los Barriletes Gigantes (Guatemala) • Contributions of Mayan Culture			
Somos 1 Unit 2.5	• Cumbia (Colombia) • Caballito by Carlos Vives • Cultural diversity of Latin America	N/A	no puede (Vamos Unit 4) hay (Vamos Unit 3) va (Vamos Unit 4)	
Vamos Unit 5	• Cuba (geography and history) • Cuban pastimes, Baseball and Dominoes • Board games	juega, necesita, habla		
Somos 1 Unit 3	• <i>Knock Knock</i> short film • <i>Destiny</i> short film • El canal de Panamá (Panamá)	nunca, cierra, abre, puerta, son las (#), a las (#)	son (Vamos Unit 2)	This unit can be taught anywhere after Vamos 1 Unit 5
Vamos Unit 6	• Chile (geography) • Atacama Desert (Earth Science) • Rapa Nui Island • Contributions of Rapa Nui Culture	está, piensa que, sabe		
Vamos Unit 7	• Panamá (geography and history) • El Carnaval celebration in Las Tablas and in Océ	comienza a, llega, sale de, termina		
Vamos Unit 8	• Adrenaline and its function • El Salvador (geography) • Adventure activities in El Salvador • The use of voseo vs. tuteo			
Somos 1 Unit 5	• Student	enojado,	tiene (Vamos Unit 2)	

	relationships (families, caregivers, friends, etc.) • La corrida de toros and tauromaquia (España) • Animal rights and anti-animal sport content	hermano, novio	va (Vamos Unit 4) está (Vamos Unit 6)	
Somos 1 Unit 7	• Los castells de Tarragona (España)	siempre, ayuda, simpático, tienes que	tiene (Vamos Unit 2)	